

## INFORMACJE PAŃSTW CZŁONKOWSKICH

**Informacje przekazane przez państwa członkowskie, dotyczące pomocy państwa przyznanej na mocy rozporządzenia Komisji (WE) nr 800/2008 uznające niektóre rodzaje pomocy za zgodne ze wspólnym rynkiem w zastosowaniu art. 87 i 88 Traktatu (ogólne rozporządzenie w sprawie wyłączeń blokowych)**

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

(2013/C 186/03)

|  |   |          |
|--|---|----------|
| Numer środka pomocy państwa  | SA.27483 (X 56/09)  |          |
| Państwo członkowskie   | Włochy  |          |
| Numer referencyjny państwa członkowskiego                                | —   |          |
| Nazwa regionu (NUTS)   | LIGURIA<br>Obszary mieszane   |          |
| Organ przyznający pomoc  | REGIONE LIGURIA<br>VIA FIESCHI, 15 – 16121 GENOVA<br>www.regione.liguria.it   |          |
| Nazwa środka pomocy  | Agevolazioni per investimenti per l'innovazione tecnologica   |          |
| Krajowa podstawa prawna (odesłanie do właściwego promulgatora krajowego) | Deliberazione della Giunta regionale n. 1793 del 22.12.2008, attuativa dell'art. 11 della legge n. 598 del 27.10.2004, pubblicata sul B.U.R.L. n. 2 del 14.1.2009 |          |
| Rodzaj środka pomocy   | Program pomocy  |          |
| Zmiany istniejącego środka pomocy  | —   |          |
| Czas trwania pomocy  | 1.1.2009-31.12.2013   |          |
| Sektor(-y) gospodarki  | Wszystkie sektory gospodarki kwalifikujące się do pomocy  |          |
| Rodzaj beneficjenta  | MŚP   |          |
| Całkowity planowany roczny budżet programu pomocy                        | EUR 1,00 (w mln)  |          |
| Przeznaczona na gwarancje  | EUR 1,00 (w mln)  |          |
| Instrument pomocy (art. 5)   | Dotacja bezpośrednia  |          |
| Odesłanie do decyzji Komisji   | —   |          |
| W przypadku współfinansowania z funduszy wspólnotowych                   | —   |          |
| Cele   | Maksymalna intensywność pomocy w % lub maksymalna kwota pomocy w walucie krajowej   | MŚP –w % |
| Pomoc inwestycyjna i pomoc na zatrudnienie dla MŚP (art. 15)             | 40 %  | —        |

Adres internetowy pełnego tekstu środka pomocy:

[http://www.incentivi.mcc.it/incentivi\\_regionali/liguria/legge\\_598tecnologica/598tecndogica.html](http://www.incentivi.mcc.it/incentivi_regionali/liguria/legge_598tecnologica/598tecndogica.html)

|  |  |          |
|--|--|----------|
| Numer środka pomocy państwa  | SA.27487 (X 61/09)   |          |
| Państwo członkowskie   | Włochy   |          |
| Numer referencyjny państwa członkowskiego                                | —  |          |
| Nazwa regionu (NUTS)   | LIGURIA<br>Obszary mieszane  |          |
| Organ przyznający pomoc  | REGIONE LIGURIA<br>VIA FIESCHI 15 – 16121 GENOVA<br>www.regione.liguria.it   |          |
| Nazwa środka pomocy  | Agevolazioni a favore di PMI per l'acquisto o il leasing di nuove macchine utensili o di produzione  |          |
| Krajowa podstawa prawna (odesłanie do właściwego promulgatora krajowego) | Deliberazione della Giunta regionale n. 1794 del 22.12.2008, attuativa della legge 28.11.1965, n. 1329 (c.d. «legge Sabatini») e s.m.i. pubblicata sul B.U.R.L. n. 2 del 14.1.2009 |          |
| Rodzaj środka pomocy   | Program pomocy   |          |
| Zmiany istniejącego środka pomocy  | —  |          |
| Czas trwania pomocy  | 1.1.2009-31.12.2013  |          |
| Sektor(-y) gospodarki  | Wszystkie sektory gospodarki kwalifikujące się do pomocy   |          |
| Rodzaj beneficjenta  | MŚP  |          |
| Całkowity planowany roczny budżet programu pomocy                        | EUR 2,50 (w mln)   |          |
| Przeznaczona na gwarancje  | EUR 2,50 (w mln)   |          |
| Instrument pomocy (art. 5)   | Dotacja bezpośrednia   |          |
| Odesłanie do decyzji Komisji   | —  |          |
| W przypadku współfinansowania z funduszy wspólnotowych                   | —  |          |
| Cele   | Maksymalna intensywność pomocy w % lub maksymalna kwota pomocy w walucie krajowej  | MŚP –w % |
| Pomoc inwestycyjna i pomoc na zatrudnienie dla MŚP (art. 15)             | 40 %   | —        |

Adres internetowy pełnego tekstu środka pomocy:

[http://www.incentivi.mcc.it/incentivi\\_regionali/liguria/legge\\_1329sabatini\\_decambializzata/1329sabatini\\_decambializzata.html](http://www.incentivi.mcc.it/incentivi_regionali/liguria/legge_1329sabatini_decambializzata/1329sabatini_decambializzata.html)

[http://www.incentivi.mcc.it/incentivi\\_regionali/liguria/legge\\_1329sabatini/1329sabatini.html](http://www.incentivi.mcc.it/incentivi_regionali/liguria/legge_1329sabatini/1329sabatini.html)

|   |   |          |
|---|---|----------|
| Numer środka pomocy państwa   | SA.32086 (10/X)   |          |
| Państwo członkowskie  | Austria   |          |
| Numer referencyjny państwa członkowskiego   | —   |          |
| Nazwa regionu (NUTS)  | VORARLBERG<br>Obszary nieobjęte pomocą  |          |
| Organ przyznający pomoc   | Amt der Vorarlberger Landesregierung<br>Römerstraße 15<br>6900 Bregenz<br>www.vorarlberg.at |          |
| Nazwa środka pomocy   | Vorarlberger Biomasse Nahwärme – Richtlinien 2010-2013                                      |          |
| Krajowa podstawa prawna (odesłanie do właściwego promulgatora krajowego)                                  | Regierungsbeschluss vom 14.12.2010 der 42. Sitzung der Vorarlberger Landesregierung         |          |
| Rodzaj środka pomocy  | Program pomocy  |          |
| Zmiany istniejącego środka pomocy   | Prolongation N 319/2004   |          |
| Czas trwania pomocy   | 15.12.2010-31.12.2013   |          |
| Sektor(-y) gospodarki   | Wszystkie sektory gospodarki kwalifikujące się do pomocy                                    |          |
| Rodzaj beneficjenta   | MŚP, duże przedsiębiorstwo  |          |
| Całkowity planowany roczny budżet programu pomocy   | EUR 1,50 (w mln)  |          |
| Przeznaczona na gwarancje   | EUR 1,50 (w mln)  |          |
| Instrument pomocy (art. 5)  | Dotacja bezpośrednia  |          |
| Odesłanie do decyzji Komisji  | —   |          |
| W przypadku współfinansowania z funduszy wspólnotowych  | —   |          |
| Cele  | Maksymalna intensywność pomocy w % lub maksymalna kwota pomocy w walucie krajowej           | MŚP –w % |
| Pomoc inwestycyjna w obszarze ochrony środowiska na propagowanie energii ze źródeł odnawialnych (art. 23) | 45 %  | 20 %     |

Adres internetowy pełnego tekstu środka pomocy:

<http://www.vorarlberg.at/vorarlberg/seiten/foerderungen/foerderungvonbiomassenahw.htm>

|  |   |          |
|--|---|----------|
| Numer środka pomocy państwa  | SA.34164 (12/X)   |          |
| Państwo członkowskie   | Niemcy  |          |
| Numer referencyjny państwa członkowskiego  | —   |          |
| Nazwa regionu (NUTS)   | DEUTSCHLAND<br>Artykuł 107 ust. 3 lit. a), Obszary nieobjęte pomocą, Obszary mieszane, Artykuł 107 ust. 3 lit. c) |          |
| Organ przyznający pomoc  | KfW-Bankengrupp<br>Palmengartenstr. 5-9, 60325 Frankfurt<br>www.kfw.de  |          |
| Nazwa środka pomocy  | KfW-Energieeffizienzprogramm  |          |
| Krajowa podstawa prawna (odesłanie do właściwego promulgatora krajowego)                     | KfW-Gesetz, BGBl. I S.2427, Programmmerkblatt „KfW-Energieeffizienzprogramm“                                      |          |
| Rodzaj środka pomocy   | Program pomocy  |          |
| Zmiany istniejącego środka pomocy  | Modification X 923/2009   |          |
| Czas trwania pomocy  | 1.1.2012-31.12.2013   |          |
| Sektor(-y) gospodarki  | Wszystkie sektory gospodarki kwalifikujące się do pomocy  |          |
| Rodzaj beneficjenta  | MŚP, duże przedsiębiorstwo  |          |
| Całkowity planowany roczny budżet programu pomocy  | EUR 2 900,00 (w mln)  |          |
| Przeznaczona na gwarancje  | EUR 2 900,00 (w mln)  |          |
| Instrument pomocy (art. 5)   | Kredyt preferencyjny  |          |
| Odesłanie do decyzji Komisji   | —   |          |
| W przypadku współfinansowania z funduszy wspólnotowych                                       | —   |          |
| Cele   | Maksymalna intensywność pomocy w % lub maksymalna kwota pomocy w walucie krajowej                                 | MŚP –w % |
| Pomoc inwestycyjna i pomoc na zatrudnienie dla MŚP (art. 15)                                 | 20 %  | —        |
| Pomoc w obszarze ochrony środowiska na inwestycje zwiększające oszczędność energii (art. 21) | 20 %  | 20 %     |

Adres internetowy pełnego tekstu środka pomocy:

<http://www.kfw.de>

Startseite => Inlandsförderung => Programm-übersicht => KfW-Energieeffizienzprogramm

|  |  |          |
|--|--|----------|
| Numer środka pomocy państwa  | SA.34173 (12/X)  |          |
| Państwo członkowskie   | Włochy   |          |
| Numer referencyjny państwa członkowskiego  | IT   |          |
| Nazwa regionu (NUTS)   | —  |          |
| Organ przyznający pomoc  | Ministero del Lavoro e delle Politiche Sociali, Direzione Generale per le Politiche Attive e Passive<br>Via Fornovo 8 Pal.A I Piano; 00192 Roma, Italia<br><a href="http://www.lavoro.gov.it">http://www.lavoro.gov.it</a>   |          |
| Nazwa środka pomocy  | Programma AMVA, Apprendistato e Mestieri a Vocazione Artigianale: Avviso pubblico a sportello rivolto alle imprese per la richiesta di contributi finalizzati all'inserimento occupazionale con contratto di apprendistato   |          |
| Krajowa podstawa prawna (odesłanie do właściwego promulgatora krajowego)   | — Decreto Legislativo 14 settembre 2011, n. 167, Testo Unico dell'apprendistato, a norma dell'articolo 1, comma 30, della legge 24 dicembre 2007, n. 247. (GU n.236 del 10.10.2011 )<br>— D.D. 262011 del Ministero del Lavoro e delle Politiche Sociali — Direzione Generale per le Politiche per l'Orientamento e la Formazione — PON «Governance e Azioni di Sistema» — Ob. Convergenza<br>— D.D. 264011 del Ministero del Lavoro e delle Politiche Sociali — DGPOF |          |
| Rodzaj środka pomocy   | Program pomocy   |          |
| Zmiany istniejącego środka pomocy  | —  |          |
| Czas trwania pomocy  | 30.11.2011-31.12.2012  |          |
| Sektor(-y) gospodarki  | Wszystkie sektory gospodarki kwalifikujące się do pomocy   |          |
| Rodzaj beneficjenta  | MŚP, duże przedsiębiorstwo   |          |
| Całkowity planowany roczny budżet programu pomocy  | EUR 78 150 700,00 (w mln)  |          |
| Przeznaczona na gwarancje  | EUR 78 150 700,00 (w mln)  |          |
| Instrument pomocy (art. 5)   | Dotacja bezpośrednia   |          |
| Odesłanie do decyzji Komisji   | —  |          |
| W przypadku współfinansowania z funduszy wspólnotowych   | Fondo Sociale Europeo.<br>Programma Operativo Nazionale Convergenza. Obiettivo 1.<br>PON2007IT051PO006 — EUR 7 955 600,00 (w mln)  |          |
| Cele   | Maksymalna intensywność pomocy w % lub maksymalna kwota pomocy w walucie krajowej  | MŚP –w % |
| Pomoc w formie subsydiów płacowych na zatrudnienie pracowników znajdujących się w szczególnie niekorzystnej sytuacji (art. 40) | 0,007 %  | —        |

Adres internetowy pełnego tekstu środka pomocy:

<http://www.servizilavoro.it/amva>

<http://www.italialavoro.it/>

<http://www.lavoro.gov.it>

|  |   |          |
|--|---|----------|
| Numer środka pomocy państwa  | SA.35355 (12/X)   |          |
| Państwo członkowskie   | Niemcy  |          |
| Numer referencyjny państwa członkowskiego  | —   |          |
| Nazwa regionu (NUTS)   | DEUTSCHLAND<br>Obszary nieobjęte pomocą   |          |
| Organ przyznający pomoc  | KfW Bankengruppe<br>Palmengartenstraße 5-9, 60325 Frankfurt<br>www.kfw.de                         |          |
| Nazwa środka pomocy  | Energieeffizient Sanieren – Kommunale Unternehmen   |          |
| Krajowa podstawa prawna (odesłanie do właściwego promulgatora krajowego)   | KfW-Gesetz, BGBl. I S.2427, Programmmerkblatt „Energieeffizient Sanieren – Kommunale Unternehmen“ |          |
| Rodzaj środka pomocy   | Program pomocy  |          |
| Zmiany istniejącego środka pomocy  | —   |          |
| Czas trwania pomocy  | 1.9.2012-31.12.2013   |          |
| Sektor(-y) gospodarki  | Wszystkie sektory gospodarki kwalifikujące się do pomocy  |          |
| Rodzaj beneficjenta  | MŚP, duże przedsiębiorstwo  |          |
| Całkowity planowany roczny budżet programu pomocy  | EUR 25,00 (w mln)   |          |
| Przeznaczona na gwarancje  | EUR 25,00 (w mln)   |          |
| Instrument pomocy (art. 5)   | Dotacja bezpośrednia, Kredyt preferencyjny  |          |
| Odesłanie do decyzji Komisji   | —   |          |
| W przypadku współfinansowania z funduszy wspólnotowych   | —   |          |
| Cele   | Maksymalna intensywność pomocy w % lub maksymalna kwota pomocy w walucie krajowej                 | MŚP –w % |
| Pomoc inwestycyjna umożliwiającą przedsiębiorstwom zastosowanie norm surowszych niż normy wspólnotowe w zakresie ochrony środowiska lub podniesienie poziomu ochrony środowiska w przypadku braku norm wspólnotowych (art. 18) | 35 %  | 20 %     |

Adres internetowy pełnego tekstu środka pomocy:

<http://www.kfw.de/kfw/de/Inlandsfoerderung/Programmuebersicht/BMU-Umweltinnovationsprogramm/index.jsp>

|   |  |          |
|---|--|----------|
| Numer środka pomocy państwa   | SA.35940 (12/X)  |          |
| Państwo członkowskie  | Włochy   |          |
| Numer referencyjny państwa członkowskiego   | —  |          |
| Nazwa regionu (NUTS)  | ABRUZZO<br>Artykuł 107 ust. 3 lit. c)  |          |
| Organ przyznający pomoc   | Regione Abruzzo Direzione Sviluppo Economico e del Turismo<br>Via Passolanciano, 75 Pescara 65124<br>www.regione.abruzzo.it              |          |
| Nazwa środka pomocy   | Selezione e concessione di aiuti alle Destination Management Company (DMC) ed ai loro progetti di sviluppo Turistico di destinazione     |          |
| Krajowa podstawa prawna (odesłanie do właściwego promulgatora krajowego)            | DGR N.725 DEL 6.11.2012 PUBBLICATA SUL BOLLETTINO UFFICIALE DELLA REGIONE ABRUZZO BURAT SPECIALE TURISMO N.87 DEL 28.11.2012- ALLEGATO 1 |          |
| Rodzaj środka pomocy  | Program pomocy   |          |
| Zmiany istniejącego środka pomocy   | —  |          |
| Czas trwania pomocy   | 28.11.2012-31.12.2013  |          |
| Sektor(-y) gospodarki   | Działalność pozostałych organizacji członkowskich  |          |
| Rodzaj beneficjenta   | MŚP  |          |
| Całkowity planowany roczny budżet programu pomocy                                   | EUR 0,96 (w mln)   |          |
| Przeznaczona na gwarancje   | EUR 0,96 (w mln)   |          |
| Instrument pomocy (art. 5)  | Dotacja bezpośrednia   |          |
| Odesłanie do decyzji Komisji  | —  |          |
| W przypadku współfinansowania z funduszy wspólnotowych                              | —  |          |
| Cele  | Maksymalna intensywność pomocy w % lub maksymalna kwota pomocy w walucie krajowej  | MŚP –w % |
| Pomoc na usługi doradcze w zakresie innowacji i usługi wsparcia innowacji (art. 36) | 958 688 EUR  | —        |

Adres internetowy pełnego tekstu środka pomocy:

<http://www.regione.abruzzo.it/portale/index.asp?modello=avvisoSing&servizio=le&stileDiv=sequence&template=default&tom=2383&b=avviso>

<http://leggi.regione.abruzzo.it/asp/redirectApprofondimenti.asp?pdfDoc=ddibereRegionali/docs/delibere/DGR725-2012.zip>

<http://bura.regione.abruzzo.it/bollettinoaccess.aspx?id=46520&tipo=SPE&titolo=n%c2%b0+87+del+28%2f11%2f2012>

|  |   |          |
|--|---|----------|
| Numer środka pomocy państwa  | SA.36049 (13/X)   |          |
| Państwo członkowskie   | Niemcy  |          |
| Numer referencyjny państwa członkowskiego                                | 20-12-3234-05-12  |          |
| Nazwa regionu (NUTS)   | DACHAU<br>Obszary nieobjęte pomocą  |          |
| Organ przyznający pomoc  | Regierung von Oberbayern<br>Maximilianstraße 39<br>80538 München<br><a href="http://www.regierung.oberbayern.bayern.de">http://www.regierung.oberbayern.bayern.de</a> |          |
| Nazwa środka pomocy  | Containerdepot München-Ost  |          |
| Krajowa podstawa prawna (odesłanie do właściwego promulgatora krajowego) | Art. 23, 44 BayHO   |          |
| Rodzaj środka pomocy   | pomoc ad hoc  |          |
| Zmiany istniejącego środka pomocy  | —   |          |
| Data przyznania pomocy   | Od 5.12.2012  |          |
| Sektor(-y) gospodarki  | Transport kolejowy towarów  |          |
| Rodzaj beneficjenta  | MŚP – Kloiber GmbH  |          |
| Całkowita kwota pomocy ad hoc przyznanej przedsiębiorstwu                | EUR 0,61 (w mln)  |          |
| Przeznaczona na gwarancje  | EUR 0,61 (w mln)  |          |
| Instrument pomocy (art. 5)   | Dotacja bezpośrednia  |          |
| Odesłanie do decyzji Komisji   | —   |          |
| W przypadku współfinansowania z funduszy wspólnotowych                   | —   |          |
| Cele   | Maksymalna intensywność pomocy w % lub maksymalna kwota pomocy w walucie krajowej   | MŚP –w % |
| Pomoc inwestycyjna i pomoc na zatrudnienie dla MŚP (art. 15)             | 10 %  | —        |

Adres internetowy pełnego tekstu środka pomocy:

<http://www.stmwivt.bayern.de/verkehr/schiene/schienengueterverkehr/agvo2>